

查看电子邮件时遇到问题？ [在您的浏览器中查看](#)

**Akin Gump**  
STRAUSS HAUER & FELD LLP

# Red Notice

A Monthly Update on Global Investigations and Prosecutions

2016 年 5 月

分享此页面



中文 >

НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ >

## 本期内容

### 反腐败动向

- ? [Securrency 前任经理被控腐败](#)
- ? [非营利机构指控非洲矿业公司行贿](#)
- ? [政府言论 – 副部长 Yates 就 Yates 备忘录发表看法](#)

### 出口管制和制裁执法

- ? [中国公民被控违反 AES 相关出口申报条例](#)
- ? [美国新泽西州居民就针对伊朗出口串谋作出虚假陈述认罪](#)

### 出口管制和制裁动向

- ? [美国国务院解除美国对越南武器禁运](#)
- ? [OFAC 放松对缅甸制裁以支持贸易发展](#)
- ? [OFAC 宣布制裁 77 个在拉丁美洲从事洗钱活动的实体](#)
- ? [DOJ 民权司在要求申请人和员工提供出口合规相关信息时强调歧视索赔的风险](#)

### 客户警报

- ? [国会通过 MTB 改革立法](#)
- ? [针对 Waked 集团洗钱组织的制裁：OFAC 发布一般许可和更新](#)
- ? [反腐败峰会：拓展企业在经济犯罪方面的责任范围？](#)
- ? [CBP 强制劳动法规的漏洞刚填补上，故所有美国进口商均应留意](#)

- ? [应对巴拿马洗钱组织：OFAC 制裁 Waked 集团洗钱组织、哥伦比亚逮捕组织头目及巴拿马没收资产](#)
- ? [DOJ 民权司在要求申请人和员工提供出口合规相关信息时强调歧视索赔的风险](#)

### 全球调查资源

- ? [AG 贸易法博客](#)
- ? [写作与演讲排期](#)

## 反腐败动向

### Securency 前任经理被控腐败

2016 年 5 月 11 日，塑质钞票制造商 Securency PTY Ltd. (“Securency”) 前任经理 Peter Michael Chapman 因向外国官员行贿触犯英国《1906 年预防腐败法》，最终被判六项罪名中有四项成立。

Chapman 先生之前曾担任 Securency 驻非洲办事处 Innovia Securency PTY Ltd. (“Innovia”) 的管理人员。Chapman 先生曾企图保证 Innovia 聚合物底面（用于制造塑质钞票）的订单，并为此向尼日利亚的 Security Printing and Minting PLC. 支付约 205,000 美元的贿款。Chapman 先生的行贿行为于 2009 年 5 月曝光，当时 Securency 和澳大利亚储备银行（当时为 Securency 的部分所有人）就其腐败指控通知了澳大利亚联邦警察局 (AFP)。AFP 则向英国严重欺诈办公室 (SFO) 披露了该指控。经过 AFP 与 SFO 的联合调查，Chapman 先生得以在 2015 年 4 月从巴西引渡。

Chapman 先生每项定罪罪名被判监禁 30 个月，同时服刑。

更多信息，请参阅 *FCPA 博客* 中的[报道](#)。

### 非营利机构指控非洲矿业公司行贿

《华尔街日报》最近报道了非营利机构 Global Witness 针对 Sable Mining Africa Ltd. (“Sable”) 可能贿赂西非政府官员之独立调查的结果。Sable Mining 专注于开发西非和南非地区的铁矿石资产。该公司被指控向几内亚和利比里亚官员行贿以换取矿产特许经营权，WSJ 报道称其查看了看似支持该指控的内部文件和电子邮件。

Sable 否认有不当行为，并称虽然 2011 年对该公司活动的审查发现若干类型的付款管控有所缺失（自那以后有所补救），但该公司针对 Global Witness 索赔的最近审查“未发现证据足以支持或有充分理由支持”相关指控。

更多信息，请参阅《华尔街日报》的[报道](#)。

### 政府言论 – 副部长 Yates 就 Yates 备忘录发表看法

2016 年 5 月 10 日，副部长 Sally Quillian Yates 在向纽约市律师协会白领犯罪法律委员会致辞时，考虑了已发布八个月的《企业不当行为个人问责备忘录》的影响。Yates 认为，虽然该政策促使企业调整合作以作出“实实在在的努力”识别应受谴责的个人行为，但其尚未赢得刚发布时产生的无与伦比的声誉。

甚至在刚刚出炉之际，该[备忘录](#)便已在联邦执法机构上下引发涟漪效应。DOJ 反垄断局和 FinCEN 紧随其后，重点关注对个人的指控，且 DOJ 反欺诈部门下属 FCPA 部门目前正就负责人相关信息披

露事宜预测企业合作方面的信誉。Yates 强调说，该合作并不要求公司放弃律师-当事人特权，并重申司法部仅希望进行事实披露，而放弃相关特权的压力会产生“难以预计的后果”。Yates 驳斥了有关该政策的目标是迫使公司“让某人承担失败责任”的批评。与其相反，该政策通过让公司协助确认可能具有必要知识和意图的个人来解决在企业架构中识别和起诉个人的难题。Yates 在评论时 [https://sites-akingump.vuturvevx.com/email\\_handler.aspx?sid=6790cd7e-9d6a-4e28-869b-d2b869ab8eb3&redirect=https%3a%2f%2fwww.justice.gov%2fopa%2fspeech%2fdeputy-attorney-general-sally-q-yates-delivers-remarks-new-york-city-bar-association](https://sites-akingump.vuturvevx.com/email_handler.aspx?sid=6790cd7e-9d6a-4e28-869b-d2b869ab8eb3&redirect=https%3a%2f%2fwww.justice.gov%2fopa%2fspeech%2fdeputy-attorney-general-sally-q-yates-delivers-remarks-new-york-city-bar-association) 承认公司更加努力以符合预期的合作标准。她报道称，企业合作目前看似更具实质性，而相关人士电子邮件的“Yates 活页夹”则能锦上添花。虽然该备忘录的最终效果仍具争议，但 Yates 的言论亦暗示，针对个人的起诉可能会很快增多。

[返回页首。](#)

## 出口管制和制裁执法

### 中国公民被控违反 AES 相关出口申报条例

2016 年 4 月 21 日，一位中国公民 Amin Yu 因从美国向中国进行非法出口活动和货物走私而被控犯有 18 项罪行。起诉书称，2002 年至 2014 年期间，Yu 在哈尔滨工程大学的指示下获取深海潜水器的系统和组件，而该高校是一家具有中国军方背景的国有机构。DOJ 称 Yu 不但未通过自动出口系统 (AES) 提交电子出口信息 (EEI)，还提交了具误导性的虚假 EEI，藉此非法出口这些系统和组件。

起诉书指控并未包括违反《国际紧急经济权力法》、《出口管理条例》或《国际武器贸易条例》(ITAR) 规定的美国出口管制法律。相反，这些出口指控涉及违反《外贸管制法例》(15 C.F.R. 第 30 部分)，该等行为通常被视为技术侵权，很少会导致刑事执法行动。

更多信息，请参阅 DOJ [新闻稿](#)和[起诉书](#)。

### 美国新泽西州居民就针对伊朗出口串谋作出虚假陈述认罪

2006 年 5 月 17 日，DOJ 宣布就新泽西州北布伦瑞克的 Asim Fareed 密谋提供与非法出口至伊朗相关的虚假陈述一事与其达成辩诉协议。起诉书称，Fareed 在新泽西州经营出口业务，并已同意经由阿联酋从美国向伊朗运送商品。DOJ 称，为了掩盖出口的非法性质，Fareed 同意制备虚假发票提交商务部，以隐瞒买家的真实身份和地理位置。本案中，虽然没有向伊朗实际发货，但 DOJ 还是可以针对 Fareed 确立共谋犯罪的案情，并达成辩诉协议。

更多信息，请参阅 DOJ [新闻稿](#)。

[返回页首。](#)

## 出口管制和制裁动向

### 美国国务院解除美国对越南武器禁运

继奥巴马总统在河内的一次新闻发布会上宣布美国将解除针对越南持续数十年的致命武器出售或转

让禁令之后，美国国务院国防贸易管制委员会 (DDTC) 亦于 2016 年 5 月 23 日宣布此事，包括针对向越南出口及自其进口的武器和相关材料的限制。该禁令解除即时生效后，DDTC 将对向越南出口或自其临时进口国防物品和国防服务的许可申请进行逐案审查。预计 DDTC 将在不久后发布实施 ITAR 变更的规则。

新闻报道显示，政策逆转与越南人权记录的改善以及该国与美国之间贸易关系的提升有关。本政策亦可增强越南的防务能力来抗衡中国在南中国海的军事力量，藉此推动美国在该地区的对外政策。

更多信息，请参阅 DDTC 行业[通知](#)和《纽约时报》的[报道](#)。

### **OFAC 放松对缅甸制裁以支持贸易发展**

2016 年 5 月 17 日，海外资产管制办公室 (OFAC) 宣布修订《缅甸制裁条例》和《特别指定国民与禁止往来人员》(SDN) 名单，以支持与缅甸的贸易发展。相关修订添加了一般许可，以允许美国人开展涉及在缅甸居住期间的常见交易，例如支付租金、支付生活费，以及购买商品和服务供个人使用。相关修订亦增加并删除了一般许可 20 的六个月到期的内容，该内容于 2015 年 12 月添加并授权美国人参与涉及出口商品、技术或非金融服务的常见交易。该等修订亦扩展了该授权的范围，以允许涉及缅甸境内货物流动的其他交易。

金融机构方面，OFAC 更新了于今年 2 月添加的一般许可 19，并授权涉及缅甸主要金融机构的大多数交易。相关更新移除了从 SDN 清单上划去的两家金融机构，并向一般许可新增了两家银行。

连同这些监管修订一起，OFAC 亦从 SDN 清单中去除了七家国有公司和三家国有银行。OFAC 亦指定了据称 Steven Law 或 Asia World Co.，拥有 50% 或以上股份的六家公司（仍待 SDN 清单确认）。

更多信息，请参阅 OFAC [新闻稿](#)和《华尔街日报》中的[报道](#)。

### **OFAC 宣布制裁 77 个在拉丁美洲从事洗钱活动的实体**

2016 年 5 月 5 日，OFAC 宣布制裁与 Waked 集团洗钱组织（“Waked 集团 MLO”）有关的 77 个实体和个人 — 该组织头目是一位西班牙、黎巴嫩和哥伦比亚公民 Nidal Ahmed Waked Hatum。Waked 集团 MLO 据称在巴拿巴和其他拉丁美洲国家构建了一个庞大网络，其业务和人员涉及零售、房地产、法律和金融行业，藉此从事洗钱活动。相关制裁针对 Waked 集团 MLO 以及与该网络有关的个人和公司，包括在拉丁美洲各地经营的一系列免税商店、一家奢侈品商场以及巴拿马城市中心的房地产开发项目、一家银行、两家报社和数家金融服务公司、房地产开发公司、建筑公司、酒店和媒体公司。考虑到制裁范围，OFAC 自此以后已发布一般许可和相关的 FAQ，允许美国人参与若干指定实体之间的有限交易（例如逐步停止）。

更多信息，请参阅 [2016 年 5 月 9 日](#)和 [2016 年 5 月 17 日](#)的艾金·岗波《客户警报》中的 OFAC [新闻稿](#)和[报道](#)。

### **DOJ 民权司在要求申请人和员工提供出口合规相关信息时强调歧视索赔的风险**

2016 年 3 月下旬，DOJ 民权司出具技术协助函 (TAL)，其中强调雇主在为申请人和员工申请和审查公民身份和民族血统信息时可能无意中导致歧视索赔，以便遵守美国出口管制法律。TAL 以书面形式回应相关调查，其中涉及有关雇主（包括人才派遣机构）是否会询问求职人员或新员工有关其作为美国人身份的特定问题，以便遵守美国出口管制法律。作为回应，民权司提醒员工避免询问可能导致“申请人或人力资源专员困惑”以及可能妨碍特定人员求职的特定问题。民权司进一步指出，该等问题可能导致依据《移民与国籍法》提起歧视索赔。

更多信息以及对于美国公司实际意义的深入了解，请参阅 [2016年5月2日](#) 的艾金•岗波《国际贸易警报》。

[返回页首。](#)

## 写作与演讲排期

6月2日，合伙人 [Tatman Savio](#) 将出席在新加坡举办的题为“伊朗制裁：影响、最近动态与机遇”的 AIPN 亚洲分会和 SPE 新加坡板块研讨会。更多信息，请浏览 [www.aipn.org](http://www.aipn.org)。

律师 [Christian Davis](#) 将分别于6月7日和6月9日出席在华盛顿特区举办的 ECTI 的 EAR/OFAC 出口管制研讨会和 ITAR 国防贸易管制研讨会。如要登记参加研讨会，请点击[此处](#)。

6月16日，合伙人 [Tatman Savio](#) 将出席在中国上海举办的 ACI 的反腐败中国会议，并参加题为“何为高效的举报者应对策略：如何鼓励举报者首先向您举报以及如何应对匿名举报”的专题讨论会。如要登记参加该活动，请点击[此处](#)。

如果您希望邀请艾金•岗波律师到贵公司或贵集团就反腐败法律、合规、网络安全、执法和政策或其他国际调查及合规话题发表演讲，请发送电子邮件至 [mwarfield@akingump.com](mailto:mwarfield@akingump.com) 或致电 +1 202.887.4464，与 Mandy Warfield 联系。

[返回页首。](#)

## 联系方式

如需《红色简报》中提述案件的更多信息，请联系：

[Kristine L. Sendek-Smith](#)，电话：202.887.4078，或发送电子邮件至 [ksendeksmith@akingump.com](mailto:ksendeksmith@akingump.com)，或联系 [Christian Davis](#)，电话：202.887.4529，或发送电子邮件至 [chdavis@akingump.com](mailto:chdavis@akingump.com)。

相关执业领域律师的联系方式可以从[此处](#)找到。

《红色简报》的“反腐败动向”板块由 [Jonathan Vukicevich](#) 编辑。  
“出口管制和制裁动向以及执法”板块由法律助理 [Johann Strauss](#) 编辑。

《红色简报》的中译本和俄译本将在晚些时候提供。请通过上述链接或以下往期内容链接查阅之前已翻译的版本。

《红色简报》是艾金•岗波律师事务所的月刊。

---

[往期内容](#) • [往期内容 — 中文](#) • [往期内容 — 俄文](#) • [订阅《红色简报》](#)

© 2016 艾金•岗波律师事务所版权所有。保留所有权利。律师广告。本文件之分发仅作参考之用；不构成法律意见，也不得用作法律意见。IRS 通函 230 通告要求：本讯息并非美国财政部部长发出的通函 230 范围内的意见。因此，我们必须通知您，您不能为了逃避美国联邦税务罚款而信赖本讯息中的任何税务意见。此外，本讯息中包含的任何税务建议不得用于向其他方推销、营销或推荐交易。伦敦办事处的律师通过艾金•岗波律师事务所提供法律服务，以艾金•岗波律师事务所之名义执业。艾金•岗波律师事务所是纽约的一家有限合伙企业，获律师监管局授权并受其监管，编号为 267321。合伙人名单可在 Eighth Floor, Ten Bishops Square, London E1 6EG 查阅。香港办事处律师通过艾金•岗波律师事务所提供法律服务，该律师事务所受香港律师会监管，注册办事处为香港中环皇后大道中 15 号置地广场告罗士打大厦 18 楼 1801-08 及 10 室。

[更新](#)您的偏好 | [订阅](#)我们的邮件列表 | [转发](#)给朋友 | [退出](#)我们的邮件列表 | [查看](#)邮寄地址